



UNIVERSITY OF  
CALGARY  
Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**COURSE OUTLINE**  
**FRENCH 213: Intermediate French**  
**Fall 2021**

Lecture 01: MWF 10:00 am – 10:50 am

Lecture 03: MWF 1:00 pm – 1:50 pm

Instruction Mode: regular in-person delivery @ CHE 102

Class Components: Lecture Required, Laboratory required

Meeting Dates: 2021/09/08 – 2021/12/08

**INSTRUCTOR'S NAME:** Dr. Hasheem Hakeem

**OFFICE HOURS:** MW 2:00 pm – 3:00 pm; by appointment

**E-MAIL:** [hasheem.hakeem@ucalgary.ca](mailto:hasheem.hakeem@ucalgary.ca) I will respond to emails within 48 hours during weekdays

**DESCRIPTION**

This course will prepare students with prior knowledge of French for first-year French courses by providing a thorough grammar review at the intermediate level and extensive practice in aural comprehension, oral and written production and reading comprehension.

**OBJECTIVES**

Students will develop intermediate skills in 5 competencies: listening and reading comprehensions, speaking, interacting, and writing productions. In addition, they will acquire intermediate knowledge of French vocabulary, grammar, and Francophone cultures through texts studied in class and in the lab.

**OUTCOMES**

Students will reach intermediate-level proficiency in French and will be able to improve their linguistic and cultural skills in French.

**PREREQUISITES**

FREN 211, French 30 or equivalent, or consent of the Department. Students with credit in any course beyond the equivalent of French 30 must register in FREN 225 or FREN 227. The minimum prerequisite grade for entry into a language course is C- or better in the preceding course.

**REQUIRED COURSE MATERIALS**

Chahi, F. et al. (2018). *Entre nous 2*, Méthode de français livre de l'élève + cahier d'activités + CD. Éditions Maisons des Langues. This textbook is available at the campus bookstore; you can purchase it here:

[https://www.calgarybookstore.ca/?mkt\\_tok=eyJpIjoiWIRjM01EQmtPR1ZqWkRBeiIsInQiOiJia1ZWMEltN2JKTWNhRGhKc1ViaFwveWFQdGhod2FTeHNWdmVibVBY09rbnFGdElOdllScllLeGFnNGZkdHZgenluM2JqMzhZVXZxSWF4T0ZjaFM2YVwvcTFpUDdnN3BGVes3ZINrZmt5TIQ5cE0xbnhLTHBGc3k3TU9SU2pZUWNsIn0%3D](https://www.calgarybookstore.ca/?mkt_tok=eyJpIjoiWIRjM01EQmtPR1ZqWkRBeiIsInQiOiJia1ZWMEltN2JKTWNhRGhKc1ViaFwveWFQdGhod2FTeHNWdmVibVBY09rbnFGdElOdllScllLeGFnNGZkdHZgenluM2JqMzhZVXZxSWF4T0ZjaFM2YVwvcTFpUDdnN3BGVes3ZINrZmt5TIQ5cE0xbnhLTHBGc3k3TU9SU2pZUWNsIn0%3D)

Access code for the online version can be purchased online at: <https://espacevirtuel.emdl.fr/>

**TECHNOLOGY REQUIREMENTS**

This course is scheduled to be entirely delivered in a regular in-person format for the Fall 2021 semester.



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

But, should new mandatory sanitary restrictions be enforced this fall by the authorities, and should courses be moved again to an on-line or a blended format, or, for requesting a Zoom meeting with the professor, students will need the following e-learning technology:

- A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates;
- A current and updated web browser;
- Webcam/Camera (built-in or external);
- Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;
- Current antivirus and/or firewall software enabled;
- Stable internet connection

#### RECOMMENDED COURSE MATERIALS

1. Web site « Le Point du FLE » is a good resource: <http://www.lepointdufle.net/>
2. A good bilingual dictionary: <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-anglais/>,  
<https://www.larousse.fr/dictionnaires/anglais-francais>
3. This web site named the **REPSIT** is another good resource:  
<https://arts.ucalgary.ca/languages-linguistics-literatures-cultures/french-centre/repisit>
4. For help with French conjugation: <https://conjugator.reverso.net/conjugation-french.html>

#### COURSE NOTES

1. Classes start on **Wednesday, 8<sup>th</sup> September 2021**, and end on **Wednesday, 8<sup>th</sup> December 2021**  
Unless modified by the instructor, each classroom lesson will last for **50 min from 10 am -10: 50 am** three times a week: **Monday, Wednesday and Friday.**
2. Students are expected to check the D2L page (d2l.ucalgary.ca) on a daily basis for announcements, homework, assignments, marks and tentative schedule.
3. **Attendance:** Regular attendance is strongly recommended. The Instructor should be informed of any reason for prolonged absence.
4. **Missing tests and assignments:** Missed tests and assignments without any prior notice will be awarded a grade of zero.
5. Classwork will be submitted to D2L Dropbox, it is consisting of:
  - **2 compositions** each on a topic provided by your instructor. These are marked according to: **Form** (spelling, proper use of tenses, avoidance of Anglicism, proper verb forms, nouns and adjective agreements) and **Content** (respect of the given topic, appropriate length, avoidance of repetition, use of vocabulary learned in class, creativity, and logical links between sentences). The first composition will be held on **Friday 8<sup>th</sup> October, 2021** while the second will be on **Friday, 19<sup>th</sup> November, 2021.**
  - **2 dictations** based on the vocabulary/grammar concepts learned in class. Half a mark will be taken away for spelling and grammar mistakes and word omissions. The first dictation will be held on **Friday, 24<sup>th</sup> September, 2021** while the second will be on **Friday, 5<sup>th</sup> November, 2021.**
  - **2 tests** will be given during the semester, one at the end of **Unit 3**, one at the end of **Unit 5**. They are based on chapter materials and will include listening/reading comprehension, grammar/vocabulary questions, sentence transformations, mini compositions, etc. The first



UNIVERSITY OF  
CALGARY

Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

test will be held on **Friday, 22<sup>nd</sup> October, 2021** while the second test will be on **Friday, 26<sup>th</sup> November, 2021.**

- 6. Marked assignments will be uploaded on **D2L not later than 3 weeks** after the submission of the assignment.
- 7. Lab will commence on the week of **Monday September 13<sup>th</sup>**. Attendance is mandatory. An oral presentation will be required as an element of the laboratory work. The presentation will be done with a partner, but individual marks will be given for grammar, vocabulary, flow and pronunciation, content, creativity and overall effort. **NO READING ALLOWED**. The topics of the oral presentations and the marking rubrics will be posted on D2L.
- 8. **IMPORTANT:** ALL evaluation activities scheduled in this course, no matter the format, are to be done **individually** by the students using **only** the allowed materials. For each test and evaluation, the allowed material will be specified by the instructor.
- 9. Students are encouraged to meet the French Centre monitors regularly, namely, to complete their French Passport activities. Monitors are available Monday to Friday, from 9.00 AM to 3.00 PM.
- 10. To enhance your French class experience, you can also find more exercises on: <http://ucalgary.ca/repst/exercices-de-langue/>
- 11. **Permission** should be obtained from the instructor before any lecture recording.

**ASSESSMENT**

Dictées (2 x 5%)	10%
Compositions (2 x 10%)	20%
Tests (2 x 20%)	40%
Passport	10%
Présence et participation (classe et labo)	10%
Présentation orale au labo	10%

Tests and assignments are **CUMULATIVE**.

**There is no final exam.**

**CALENDAR**

<b>Dates</b>	<b>Matière</b>	<b>Évaluations</b>
<b>SEMAINE 1</b>		
Mercredi 8 septembre	Présentation du cours et du syllabus	
Vendredi 10 septembre	Dossier de l'apprenant ; p. 10-16	
<b>SEMAINE 2</b>		
Lundi 13 septembre	<b>Unité 1</b> : Aimer apprendre p. 17-32 <b>Révisions</b> : Le présent (indicatif) p. 18-19 + p. 210-213 Lecture p. 20-21 : <i>Il n'y a pas d'âge pour apprendre</i>	
Mercredi 15 septembre	Le passé composé p. 20-24 + p. 201-202 et 210-213 ; Les pronoms COD-COI p. 25 + p. 200	

**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

Vendredi 17 septembre	Exprimer ses réactions et émotions p. 25 ; Donner son avis et Les expressions de la cause p. 27	
<b>SEMAINE 3</b>		
Lundi 20 septembre	Fin <u>Unité 1 Révisions</u> <u>Unité 2</u> : Bienvenue chez moi ! p. 33-48	
Mercredi 22 septembre	L'adjectif (révisions) p. 198-199 + Le comparatif & le superlatif p. 38-39	
Vendredi 24 septembre	Le pronom « Y » p. 200 et les prépositions de lieu p. 40-41 + p. 205	<b>LECTURE 1 (5%)</b>
<b>SEMAINE 4</b>		
Lundi 27 septembre	Fin <u>Unité 2</u> : Les expressions lexicales	
Mercredi 29 septembre	L'accord des adjectifs de couleur p. 42-43 + p. 198-199	
Vendredi 1 octobre	Le lexique de la maison p. 42-44	
<b>SEMAINE 5</b>		
Lundi 4 octobre	<u>Unité 3</u> : J'y étais ! p. 49-64 L'imparfait (indicatif) pp. 54-55 + p. 202 + p. 210-213	
Mercredi 6 octobre	Les marqueurs du présent & du passé (1) p. 55 ; Les expressions de la continuité et de la discontinuité temporelles; La subordonnée avec QUAND p. 56-57	
Vendredi 8 octobre		<b>COMPOSITION 1 (10%)</b>
<b>SEMAINE 6</b>		
Lundi 11 octobre		<b>Action de grâce : pas de cours</b>
Mercredi 13 octobre	Fin <u>Unité 3</u> : Les adjectifs indéfinis et les pronoms indéfinis p. 58-59 + p. 199 & p. 201	
Vendredi 15 octobre	Les événements historiques ; les évolutions de la société ; les revendications sociales p. 58-60	
<b>SEMAINE 7</b>		
Lundi 18 octobre	<u>Unité 4</u> : Récits de vie p. 65-80 L'opposition passé composé / imparfait p. 70 + p. 202 + p. 210-213	
Mercredi 20 octobre	Les marqueurs du présent & du passé (2) p. 70-71 ; Être en train de + infinitif et les expressions pour interagir p. 72-73	
Vendredi 22 octobre		<b>TEST 1 (20%)</b>
<b>SEMAINE 8</b>		
Lundi 25 octobre	Fin <u>Unité 4</u> : Les pronoms relatifs QUI, QUE & OÙ pp. 74-75 + p. 200	
Mercredi 27 octobre	Les pronoms relatifs (suite)	
Vendredi 29 octobre	Les moments et les étapes de la vie + Exprimer les émotions p. 76	
<b>SEMAINE 9</b>		



UNIVERSITY OF  
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Lundi 1 novembre	Unité 5 : Sport et Santé au futur p. 91-106	
Mercredi 3 novembre	Révisions : L'impératif p. 96-97 + p. 206 + p. 210-213	
Vendredi 5 novembre	Description des douleurs p. 97	<b>DICTIONNAIRE 2 (5%)</b>
<b>SEMAINE 10</b>		
Lundi 8 novembre	<b>Semaine de lecture : pas de cours</b>	
Mercredi 10 novembre		
Vendredi 12 novembre		
<b>SEMAINE 11</b>		
Lundi 15 novembre	Le futur p. 98-99 + p. 210-213	
Mercredi 17 novembre	L'hypothèse et Le degré de certitude p. 100-101	
Vendredi 19 novembre		<b>COMPOSITION 2 (10%)</b>
<b>SEMAINE 12</b>		
Lundi 22 novembre	Unité 6 : Avec plaisir ! p. 107-122	
Mercredi 24 novembre	L'expression de l'obligation, de l'interdiction et du conseil et L'expression des sentiments p. 115	
Vendredi 26 novembre		<b>TEST 2 (20%)</b>
<b>SEMAINE 13</b>		
Lundi 29 novembre	Le conditionnel présent p. 114-115 + 210-213	
Mercredi 1 décembre	L'expression de la permission, accepter et refuser p. 116-117	
Vendredi 3 décembre	Fin Unité 6 : L'expression de la politesse et du savoir-vivre ; Écrire un courriel p. 118.	
<b>SEMAINE 14</b>		
Lundi 6 décembre	Révisions générales et Lecture : La francophonie p. 120-121	
Mercredi 8 décembre	Correction du test ; Remise des notes Fin du semestre	

\*Veuillez noter que le programme et la matière de ce cours sont sujets à changements et pourraient être modifiés au besoin.

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71 C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49% The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**INTEGRITY AND CONDUCT**

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

**Academic misconduct**



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Academic Misconduct refers to student behavior which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit: <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-policy.pdf>, and <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-procedure.pdf>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

#### **INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION**

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorized sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

#### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

#### **ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

#### **FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](http://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SUPPORT AND RESOURCES**

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.